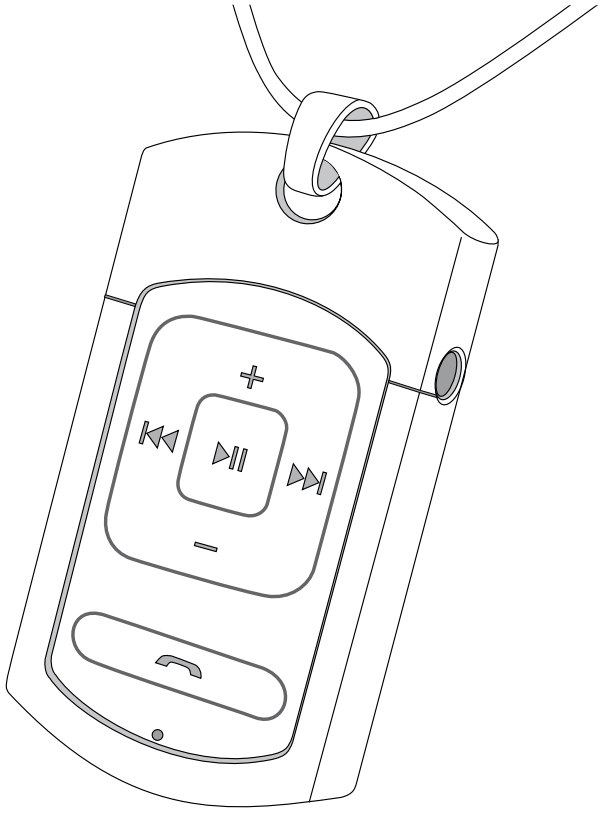
RAIKKO®

# **BT 01** Bluetooth® Audio Adapter



BEDIENUNGSANLEITUNG

## Einleitung

Lieber Kunde, wir bedanken uns, dass Sie sich für ein RAIKKO® Produkt entschieden haben. Für eine einwandfreie Nutzung des erworbenen Produktes bitten wir Sie, die Anleitung, sowie Sicherheits- und Warnhinweise aufmerksam zu lesen. Lesen Sie auch die Bedienungsanleitung des Bluetoothfähigen Geräts, das Sie anschließen wollen.

Das RAIKKO® BT 01 besitzt ein Metallgehäuse und ist im Halsketten-Design gestaltet. In Verbindung mit einem Kopfhörer wird es zur Freisprecheinrichtung. Genießen Sie die Freiheit Gespräche anzunehmen oder zu tätigen während Sie unterwegs sind, zu Hause oder im Büro. Verbinden Sie das Headset einfach mit einem Mobiltelefon, das die drahtlose Bluetooth®-Technologie unterstützt. Oder übertragen Sie Ihre Musik drahtlos von einem mobilen Gerät und schließen anstatt eines Headsets einen RAIKKO® Vacuum Speaker an den 3,5 mm Klinkenanschluss an.

## Bluetooth® Technologie

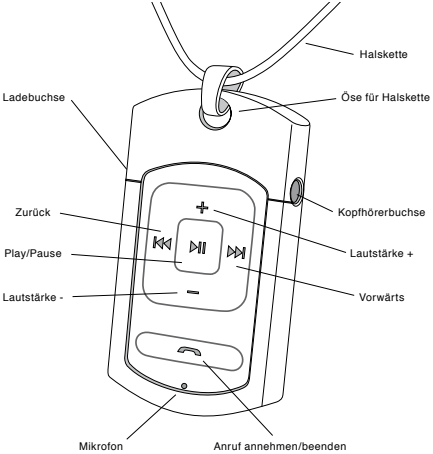
Bluetooth® ermöglicht die drahtlose Kommunikation zwischen kompatiblen Geräten. Eine Bluetooth®-Verbindung benötigt keine Sichtverbindung, die Geräte sollten aber nicht mehr als 10 Meter von einander entfernt sein. Die Verbindung, bzw. die maximale Entfernung, wird von den äußeren Bedingungen beeinflusst. Wände oder elektronische Geräte können die Verbindung stören und die maximale Entfernung zwischen den Geräten verringern.

Das RAIKKO® BT 01 entspricht den Bluetooth® Spezifikationen v2.1 und unterstützt A2DP1.2, AVRCP1.0, Headset profiles 1.1 und Hands-Free Profiles 1.5.





## Übersicht




Schließen Sie Kopfhörer an und laden Sie den Akku, bevor Sie das Headset benutzen. Die Verbindung zwischen Headset und dem zu verbindenden Gerät muss etabliert werden (Pairing).

## Laden des Akkus

Das RAIKKO® BT 01 verfügt über einen fest eingebauten, wieder aufladbaren Akku, der vor der ersten Benutzung vollständig geladen werden sollte. Dies kann bis zu 4 Stunden in Anspruch nehmen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot. Diese Anzeige erlischt, wenn die Batterie voll geladen ist. Spätere Ladevorgänge dauern bis zu 2 Stunden.
Das Headset wird über den USB Anschluss an einem PC oder Notebook geladen. Benutzen Sie dazu das mitgelieferte Kabel. Alternativ können Sie Ihren RAIKKO® Bluetooth® Audio Adapter auch mit dem RAIKKO® PowerPlug direkt an der Steckdose laden. Verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladebuchse des Headsets und schließen Sie es entweder an die USB Buchse einen Computers, Laptop oder Netbook, oder an einen USB Netzadapter an.

Ein voll geladener Akku gewährleistet bis zu 5 Stunden Sprechzeit oder 100 Stunden standby.

Diese Zeiten können je nach verwendetem Gerät, Einstellungen und Parametern variieren.

Ist der Ladestand des internen Akkus niedrig, beginnt die Anzeige rot zu blinken und es ertönt alle 30 Sekunden ein kurzer Signalton. Dies zeigt an, dass das Headset so bald wie möglich geladen werden muss.

## Ein- und ausschalten

Um das RAIKKO® BT 01 einzuschalten, halten Sie die ANRUF-Taste (Hörersymbol) für 4 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige blau aufleuchtet. Die Anzeige erlischt nach etwa 2 Sekunden wieder.





Um das RAIKKO® BT 01 auszuschalten, halten Sie die Anruf-Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige rot ausleuchtet. Die Anzeige erlischt nach etwa 2 Sekunden wieder.

## Herstellen einer Verbindung

Das „Pairing“ bezeichnet den Aufbau einer verschlüsselten Verbindung zwischen dem Headset und einem Bluetooth®fähigen Gerät.

Schritt 1: Das Headset muss ausgeschaltet sein, bevor Sie die Verbindung initialisieren.
Schritt 2: Halten Sie die ANRUF-Taste für 7 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige abwechselnd rot und blau blinkt. Das Headset befindet sich nun im Verbindungsmodus.
Schritt 3: Aktivieren Sie die Bluetooth®-Schnittstelle an Ihrem Gerät und suchen Sie nach möglichen Bluetooth®-Verbindungen. Lesen Sie das Benutzerhandbuch Ihres Geräts für die entsprechende Vorgehensweise.
Schritt 4: Wählen Sie das Headset (RAIKKO® BT 01) aus der Liste gefundener Verbindungsmöglichkeiten.
Schritt 5: Wenn Sie nach einem PIN code gefragt werden, geben Sie „0000“ ein. Einige Mobiltelefone müssen nach erfolgtem Pairing eine separate Verbindung aufbauen. Für weitere Details lesen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Gerätes.

Wenn die Verbindung erfolgreich war, wechselt das Headset in den Ruhemodus. Die Anzeige blinkt alle 5 Sekunden blau auf. Das Headset wird nun im Menü Ihres Geräts angezeigt.

Das Pairing zwischen Headset und einem Endgerät ist nur einmalig erforderlich.

## Grundfunktionen

### Einen Anruf tätigen

Um einen Anruf zu tätigen, benutzen Sie Ihr Mobiltelefon wie gewohnt. Das Gespräch wird automatisch an das Headset übermittelt.

### Einen Anruf annehmen

Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drücken Sie die ANRUF-Taste oder nehmen Sie das Gespräch, wie gewohnt, über Ihr Mobiltelefon an.

### Ein Gespräch beenden

Um ein Telefonat zu beenden, drücken Sie die ANRUF-Taste oder beenden Sie die Verbindung, wie gewohnt, über Ihr Mobiltelefon.

### Einen Anruf abweisen

Um ein eingehendes Gespräch abzuweisen, halten Sie die ANRUF-Taste für 2 Sekunden gedrückt.

### Sprachauswahl (voice dialing)

Es ist möglich einen Anruf direkt über das Headset zu tätigen, indem die Sprachauswahl verwendet wird. Diese Funktion muss von Ihrem Mobiltelefon unterstützt werden und die entsprechenden Sprachmuster müssen gespeichert sein.

Schritt 1: Aktivieren Sie die Sprachauswahl Ihres Mobiltelefons und den „handsfree“ Modus.





Schritt 2: Drücken Sie die ANRUF-Taste einmal, solange keine Telefonverbindung (eingehender Anruf oder Gespräch) aktiv ist.

Schritt 3: Nennen Sie den Namen der Person, die Sie anrufen wollen, laut und deutlich.

### Wahlwiederholung

Drücken Sie die ANRUF-Taste zweimal und halten Sie die Taste beim zweiten Mal gedrückt, bis ein Signalton ertönt. Lassen Sie die Taste los und die zuletzt gewählt Nummer wird gewählt.

### Stummschaltung

Halten Sie die ANRUF-Taste während eines Gesprächs für 2 Sekunden gedrückt, bis ein Signalton ertönt und die Anzeige rot leuchtet. Ihr Gesprächspartner kann Sie nun nicht mehr hören. Um die Stummschaltung zu beenden, verfahren Sie genauso.

### Musik abspielen

Das RAIKKO® BT 01 ist auch für die Übertragung von Musik und Audiofiles in Stereoqualität geeignet. Dazu muss das angeschlossene Bluetooth®-Gerät A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) und AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützen.

Wird ein eingehender Anruf angenommen, pausiert die Audio-Wiedergabe. Wenige Sekunden nach Beendigung des Gesprächs wird die Wiedergabe fortgesetzt. Einige Mobiltelefone unterstützen diese Funktion nicht, beachten Sie dazu die Angaben des Geräteherstellers.

## Wiedergabe/Pause

Drücken Sie PLAY/PAUSE einmal um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen.

## Lautstärke einstellen

Drücken Sie während der Musikwiedergabe die + Taste um die Lautstärke der Wiedergabe zu erhöhen bzw. die – Taste um sie zu verringern.

## Songauswahl vor/zurück

Drücken Sie die VORWÄRTS-Taste während der Musikwiedergabe um das nächste Musikstück zu spielen. Drücken Sie ZURÜCK um zum vorherigen Song zu gelangen.
**Hinweis:** Diese Funktion wird nicht von allen Audioabspielgeräten unterstützt.

## Umschalten zwischen Headset und Mobiltelefon

Drücken Sie während eines Gesprächs die ANRUF-Taste für 2 Sekunden. Das Gespräch wird vom Headset auf das Mobiltelefon übergeben, bzw. umgekehrt.

## Informationen zum Akku

Der eingebaute Akku erreicht seine maximale Kapazität erst nach 2–3 Ladezyklen. Der Akku kann mehrere hundert Mal geladen und entladen werden, die Kapazität kann dabei aber nachlassen. Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Kälte aus. Die optimale Temperatur liegt zwischen 15 °C und 25 °C. Bei extremen





Temperaturen kann das Gerät den Dienst versagen, selbst wenn der Akku voll geladen ist. Die Akkulaufzeit ist bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt eingeschränkt.

## Die LED Anzeige

| Status | LED Anzeige |
|---|---|
| Einschalten | Die Anzeige leuchtet für 3 Sekunden blau auf |
| Paring-Mode | Anzeige blinkt abwechselnd rot und blau |
| Bereitschaft | Anzeige blinkt alle 5 Sekunden blau auf |
| Eingehender Anruf | Anzeige blinkt blau |
| Während eines Gesprächs | Anzeige blinkt 2 mal pro Sekunde blau auf |
| Stumm-Schaltung | Anzeige leuchtet rot |
| Ausschalten | Anzeige leuchtet einmal rot auf |
| Niedriger Ladestand | Anzeige blinkt rot |
| Akku lädt | Anzeige leuchtet rot |
| Ende des Ladevorgangs | Rote Anzeige erlischt |

## Technische Spezifikationen

Bluetooth® Spezifikation v2.1+EDR class 2
Unterstützt A2DP1.2 und AVRCP1.0
Unterstützt Bluetooth® Headset und Hands-free Profile (HFP 1.5)

| | |
|---|---|
| RF Frequenzbereich: | 2.402–2.480 GHz, 2.4 G ISM Band |
| Empfindlichkeit: | – 90 dBm, TX Power Max 4 dBm |
| Übertragungsbereich: | 20 Hz–20 kHz |
| Wiederaufladbarer | 120 mAh Li-Polymer Akku |
| Ladezeit: | max 2 Std. |
| Sprechzeit: | Bis zu 5 Std. |
| Standby-zeit: | Bis zu 100 Std. |

## CE Konformitätserklärung

Die CE-Konformitätserklärung sowie alle weiteren Pflichtangaben können unter **http://www.RAIKKO.com/cert/** abgerufen werden.

**Garantie**

Für die Aktivierung der Garantiezeit, sowie Informationen über Produktneuheiten, bitten wir Sie, das erworbene Produkt unter **http://www.RAIKKO.com/register/** zu registrieren, Sie benötigen dafür nur die Seriennummer, die Sie in der Regel an der Unterseite des Produktes finden.

**Sicherheitshinweise:**

- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, bitten wir Sie, die Bedienungsanleitung, sowie alle Sicherheitshinweise und Warnungen genau zu lesen. Schäden die durch unsachgemäße Verwendungen des Produktes entstehen werden vom Hersteller nicht übernommen.





- Halten Sie das Produkt unbedingt von Kindern fern, es ist nicht zum Verzehr geeignet und darf nicht in den Mund genommen werden.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Benutzen Sie das Produkt nur mit dafür bestimmten Energiequellen und/oder Audio Geräten.
- Zerlegen oder beschädigen Sie das Produkt nicht.
- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku auszutauschen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in feuchten Räumen oder bei hohen Temperaturen, z. B. Badezimmer, Sauna, Schwimmbad etc.
- Sollten bei der Benutzung des Produktes Unregelmäßigkeiten, merkwürdige Gerüche oder anderweitige Probleme auftreten, schalten Sie das Produkt sofort ab und trennen es von einer etwaigen Stromquelle oder anderen angeschlossenen Geräten. Wenden Sie sich umgehend an den Hersteller Support.

**Warnung!**

- Laden Sie das Produkt nur mit dem dafür vorgesehenen Netzgerät oder über einen USB Anschluss.
- Lagern Sie das Produkt nur in trockenen, staubfreien vor Sonneneinstrahlung geschützten Umgebungen. Bewahren Sie das Produkt auf keinen Fall bei hohen Außentemperaturen in Ihrem KFZ auf, auch nicht in Handschuhfach oder Kofferraum.
- Zerlegen Sie das Produkt auf keinen Fall
- Laden Sie das Produkt nur mit den dafür vorgesehenen Ladekabeln und über die dafür vorgesehenen Ladebuchsen (gekennzeichnet am Produkt).
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss am Produkt. Trennen Sie das Produkt nach Abschluss des Ladevorgangs sofort vom Netz oder USB Anschluss.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Setzen Sie das Produkt nicht starken mechanischen Belastungen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht überhöhten Spannungen oder der gleichen aus (siehe technische Details).
- Sollte Flüssigkeit aus dem eingebauten Akku mit Ihren Augen in Kontakt geraten, reiben Sie auf keinen Fall Ihre Augen, sondern spülen sofort mit klarem Wasser und konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Beachten Sie die angegebenen Ladezeiten und Sicherheitshinweise

Ihr RAIKKO® Produkt wurde mit größter Sorgfalt und qualitativ hochwertigen Materialen hergestellt.

Bitte entsorgen Sie dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer ausschließlich bei Ihrer örtlichen oder kommunalen Sammelstelle für Elektrik- und Elektronikgeräte. Werfen Sie das Produkt auf keinen Fall in Ihren Hausmüll. Denken Sie bitte an unsere Umwelt.

**ACHTUNG:** Die RAIKKO® GmbH kann nicht für evtl. Schäden, Datenverluste, oder anderweitige Probleme haftbar gemacht werden, die durch den Einsatz des Produktes auftreten.

## Kundenservice

Unseren Kundenservice erreichen Sie:
Montag bis Freitag von 9.00–18.00 Uhr
per Internet über **www.RAIKKO.com**
per Email über **service@RAIKKO.com**
oder telefonisch über unsere Hotline
(aus Deutschland) **0180-333 7 555 01**
(teleword, 0,09 EUR/Min. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)
außerhalb Deutschland wählen Sie bitte +49-7144-88 76 41.





Alle dargestellten Handelszeichen dienen nur Referenzzwecken. Bluetooth® und das Bluetooth®-Logo sind Handelsmarken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc.
iPhone™, iTunes™, iPod™ und das Apple Logo sind eingetragene Markenzeichen der Apple Computer, Inc. Cupertino, Calif., U.S.
**Copyright 2012 by RAIKKO®**

All trademarks shown are for reference purposes only. Bluetooth® and the Bluetooth® logo are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc.
iPhone™, iTunes™, iPod™ and the Apple logo are registered trademarks of Apple Computer, Inc. Cupertino, Calif., U.S.
**Copyright 2012 by RAIKKO®**

RAIKKO®

# **BT 01** Bluetooth® Audio Adapter

www.RAIKKO.com

BDA-BT_01_DE-V1-02-2012